

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

30 OKTOBER 1995

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 20 juli 1979
betreffende de wederzijdse bijstand
inzake invordering van
schuldvorderingen in de Europese
Economische Gemeenschap,
die voortvloeien uit verrichtingen die
deel uitmaken van het
financieringsstelsel van het Europees
Oriëntatie- en Garantiefonds voor de
Landbouw, alsmede van
landbouwheffingen, douanerechten en
belasting over de toegevoegde waarde**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Samen met de totstandkoming van de interne markt op 1 januari 1993 werd met Richtlijn 92/108/EEG van de Raad van 14 december 1992 (*Publikatieblad van de Europese Gemeenschap*, n° L 390 van 31 december 1992) de wederzijdse EEG-bijstand inzake invordering van bepaalde schuldvorderingen uitgebreid tot de geharmoniseerde communautaire accijnzen, met name de accijns op tabaksfabrikaten, op alcohol, alcoholhoudende produkten en minerale olie.

De wederzijdse bijstand inzake invordering in de EEG is naar Belgisch recht gevestigd op de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financie-

(*) Tweede zitting van de 49° zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

30 OCTOBRE 1995

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi
du 20 juillet 1979 concernant
l'assistance mutuelle en matière de
recouvrement dans la Communauté
économique européenne, des créances
résultant d'opérations faisant partie du
système de financement du Fonds
Européen d'Orientation et de Garantie
Agricole, ainsi que de prélèvements
agricoles, de droits de douane et de
taxe sur la valeur ajoutée**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Corrélativement à la réalisation du Marché intérieur du 1^{er} janvier 1993, la Directive 92/108/CEE du Conseil du 14 décembre 1992 (*Journal Officiel des Communautés européennes* du 31 décembre 1992, n° L 390) a étendu l'assistance mutuelle CEE en matière de recouvrement de certaines créances aux droits d'accise faisant l'objet d'une harmonisation au niveau communautaire, à savoir les droits d'accises afférents aux tabacs manufacturés, à l'alcool, aux boissons alcoolisées et aux huiles minérales.

L'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la CEE fait l'objet, en droit belge, de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du

(*) Deuxième session de la 49° législature.

ringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouweffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde.

Wegens de uiterst dringende noodzakelijkheid werden vorenbedoelde bepalingen van Richtlijn 92/108 in nationaal recht omgezet met artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen, waarbij werd gesteund op artikel 11 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Dit wetsontwerp strekt ertoe vorenbedoelde wet van 20 juli 1979 te wijzigen overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 92/108 en de bepalingen van artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen te bekrachtigen voor de periode dat zij uitwerking hadden. Tevens moet dit artikel worden opgeheven bij de inwerkingtreding van de wet.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée.

En raison de l'extrême urgence, les dispositions susvisées de la Directive 92/108 ont été transposées dans le droit national par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises, lequel a été pris sur base de l'article 11 de la loi générale sur les douanes et accises.

Le présent projet de loi a pour but de modifier la loi susvisée du 20 juillet 1979 conformément aux dispositions de la directive 92/108 et de confirmer, pour la période pendant laquelle elles ont été en vigueur, les dispositions de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises. En outre, ledit article doit être abrogé dès l'entrée en vigueur de la loi.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw alsmede van landbouwheffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde

Artikel 1

In het opschrift van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden « en belasting over de toegevoegde waarde » vervangen door de woorden « , belasting over de toegevoegde waarde en van sommige accijnzen ».

Art. 2

In artikel 2 van dezelfde wet wordt het punt e) het punt f) en wordt een als volgt opgesteld punt e) ingevoegd tussen de punten d) en f) :

- « e) — de accijnzen van tabaksfabrikaten;
- de accijnzen van alcohol en alcoholhoudende dranken;
- de accijnzen van minerale olie. »

Art. 3

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen wordt bekrachtigd voor de periode gedurende dewelke dit artikel van kracht is geweest.

Art. 4

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen wordt opgeheven.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

Avant-projet de loi portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée

Article 1^{er}

Dans l'intitulé de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée, les mots « et de taxe sur la valeur ajoutée » sont remplacés par les mots « de taxe sur la valeur ajoutée et de certains droits d'accises ».

Art. 2

A l'article 2 de la même loi, le point e) devient le point f) et un point e) libellé comme suit est inséré entre les points d) et f) :

- « e) — à l'accise sur les tabacs manufacturés;
- à l'accise sur l'alcool et les boissons alcooliques;
- à l'accise sur les huiles minérales. »

Art. 3

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises est confirmé pour la période pendant laquelle cet article a été en vigueur.

Art. 4

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises est abrogé.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 19 januari 1994 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwhelfingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde », heeft op 27 juni 1994 het volgende advies gegeven :

Omtrent de wet van 20 juli 1979 die het wetsontwerp wil wijzigen, door de werkingssfeer ervan uit te breiden overeenkomstig richtlijn 92/108/EEG van 14 december 1992 (PBEG 31 december 1992, L. 390) (artikelen 1 en 2 van het wetsontwerp), heeft de Raad van State reeds op 19 april 1977 advies uitgebracht (Gedr. St. Kamer, 380 (1977-1978, n° 1) blz. 15-17).

De gemachtigde ambtenaar heeft erop gewezen dat de omzetting van de richtlijn in het interne recht noch vanwege de Commissie of de belastingplichtigen, noch bij het Hof van Justitie tot enige betwisting aanleiding heeft gegeven.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS, *staatsraden*;

J. DE GAVRE,
P. GOTHOT, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

J. GIELISSEN

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 19 janvier 1994, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée », a donné le 27 juin 1994 l'avis suivant :

La loi du 20 juillet 1979 que le projet de loi tend à modifier, en en élargissant le champ d'application conformément à la directive 92/108/CEE du Conseil, du 14 décembre 1992 (JOCE 31 décembre 1992, L. 390) (articles 1^{er} et 2 du projet de loi) avait fait l'objet de l'avis du Conseil d'Etat du 19 avril 1977 (Doc. parl., Chambre, 380 (1977-1978, n° 1), pp. 15-17).

Le fonctionnaire délégué a précisé que la transposition de la directive en droit interne n'a soulevé de contestations, ni de la part de la Commission ou des redevables, ni devant la Cour de justice.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS, *conseillers d'Etat*;

J. DE GAVRE,
P. GOTHOT, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

J. GIELISSEN

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 8 augustus 1995 door de Minister van Financiën en Buitenlandse Handel verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over artikel 1 van het ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde », heeft op 9 augustus 1995 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden.

In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

« Le projet de loi avait déjà été soumis pour avis au Conseil d'Etat le 18 janvier 1994. Suite à l'avis rendu par le Conseil d'Etat le 27 juin 1994, le projet a été soumis à la signature du chef de l'Etat. Le projet de loi a ainsi été revêtu de la signature royale le 6 avril 1995 mais n'a pas pu être déposé au Parlement suite à la dissolution des Chambres.

Conformément à la nouvelle procédure législative et plus particulièrement en vertu de l'article 83 de la Constitution, tout projet de loi doit préciser s'il règle une matière visée à l'article 74, 77 ou 78 de la Constitution.

Le projet de loi ci-joint a dès lors été complété par un article 1^{er} précisant qu'il s'agit d'une matière visée à l'article 78 de la Constitution ».

*
* *
*

De Minister van Financiën en Buitenlandse Handel heeft de Raad van State verzocht om binnen de termijn, voorgeschreven in artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, een dringend advies te geven over uitsluitend artikel 1 van het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde, aangezien over alle andere bepalingen van dat ontwerp reeds op 27 juni 1994 een advies gegeven is met kenmerk L. 23.068/2. Artikel 1 is achteraf aan het oorspronkelijk ontwerp toegevoegd ten einde te voldoen aan artikel 83 van de Grondwet.

Over dit artikel 1 behoren geen opmerkingen te worden gemaakt.

Het zou echter beter zijn als het indieningsbesluit zou vermelden dat het ontwerp bij de Kamer van volksvertegenwoordigers moet worden ingediend, overeenkomstig artikel 78 van de Grondwet.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« Onze Minister van Financiën is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances et du Commerce extérieur, le 9 août 1995, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, concernant l'article 1^{er} du projet de loi « portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée », a donné le 9 août 1995 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée.

En l'occurrence, elle l'est dans les termes suivants :

« Le projet de loi avait déjà été soumis pour avis au Conseil d'Etat le 18 janvier 1994. Suite à l'avis rendu par le Conseil d'Etat le 27 juin 1994, le projet a été soumis à la signature du chef de l'Etat. Le projet de loi a ainsi été revêtu de la signature royale le 6 avril 1995 mais n'a pas pu être déposé au Parlement suite à la dissolution des Chambres.

Conformément à la nouvelle procédure législative et plus particulièrement en vertu de l'article 83 de la Constitution, tout projet de loi doit préciser s'il règle une matière visée à l'article 74, 77 ou 78 de la Constitution.

Le projet de loi ci-joint a dès lors été complété par un article 1^{er} précisant qu'il s'agit d'une matière visée à l'article 78 de la Constitution ».

*
* *
*

Le Conseil d'Etat a été invité par le Ministre des Finances et du Commerce extérieur à émettre un avis urgent, dans le délai prévu à l'article 84 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, sur le seul article 1^{er} du projet de loi portant modification de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée, toutes les autres dispositions dudit projet ayant déjà fait l'objet de l'avis donné le 27 juin 1994 sous la référence L. 23.068/2. L'article 1^{er} a été ultérieurement ajouté au projet initial en vue de satisfaire à l'article 83 de la Constitution.

Cet article 1^{er} n'appelle pas d'observation.

Toutefois, il serait souhaitable que l'arrêté de présentation fasse apparaître que le projet doit être déposé à la Chambre des représentants, conformément à l'article 78 de la Constitution.

Le texte suivant est proposé :

« Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la

Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen : ».

De kamer was samengesteld uit

HH. :

R. ANDERSEN, *kamervoorzitter*;

J. MESSINNE,
Y. KREINS, *staatsraden*;

J. DE GAVRE,
F. DELPEREE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

M. PROOST, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer X. DELGRANGE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

M. PROOST

De Voorzitter,

R. ANDERSEN

Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit : ».

La chambre était composée de

MM. :

R. ANDERSEN, *président de chambre*;

J. MESSINNE,
Y. KREINS, *conseillers d'Etat*;

J. DE GAVRE,
F. DELPEREE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

M. PROOST, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. X. DELGRANGE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

M. PROOST

Le Président,

R. ANDERSEN

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het opschrift van de wet van 20 juli 1979 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouweffingen, douanerechten en belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden « en belasting over de toegevoegde waarde » vervangen door de woorden « , belasting over de toegevoegde waarde en van sommige accijnzen ».

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet wordt het punt e) het punt f) en wordt een als volgt opgesteld punt e) ingevoegd tussen de punten d) en f) :

- « e) — de accijns van tabaksfabrikanten;
- de accijns van alcohol en alcoholhoudende dranken;
- de accijns van minerale olie. »

Art. 4

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen wordt bekrachtigd voor de periode gedurende dewelke dit artikel van kracht is geweest.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'intitulé de la loi du 20 juillet 1979 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles, de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée, les mots « et de taxe sur la valeur ajoutée » sont remplacés par les mots « de taxe sur la valeur ajoutée et de certains droits d'accises ».

Art. 3

A l'article 2 de la même loi, le point e) devient le point f) et un point e) libellé comme suit est inséré entre les points d) et f) :

- « e) — à l'accise sur les tabacs manufacturés;
- à l'accise sur l'alcool et les boissons alcooliques;
- à l'accise sur les huiles minérales. »

Art. 4

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises est confirmé pour la période pendant laquelle cet article a été en vigueur.

Art. 5

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, 3 oktober 1995.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

Art. 5

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 3 octobre 1995.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT